



CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
De acuerdo con la WHMIS canadiense

Fecha de emisión: 06/17/2015 Versión: 1.0

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificación del producto

Forma de producto : Mezcla
Nombre del producto : CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso de la sustancia/mezcla : Líquidos de frenos

1.3. Detalles del proveedor de la hoja de datos de seguridad

Viscosity Oil Company
600 H Joliet Road
Willowbrook, IL 60527
T 630-850-4000 - F 630-850-4022

1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : (800) 434-9300
CHEMTREC (24 HOURS)

SECCIÓN 2: Identificación del peligro o peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

Clasificación de SAC-US2

Eye Dam. 1 H318
STOT RE 2 H373

Texto completo de las frases H: ver sección 16

Clasificación WHMIS canadiense

División D Clase 1 Subdivisión B - Material tóxico

2.2. Elementos de la etiqueta

Etiquetado SAC-US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



GHS05

GHS08

Palabra de advertencia (GHS-US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS-US) :

H318 - Provoca lesiones oculares graves
H373 - Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas

Consejos de precaución (GHS-US) :

P260 - No respirar niebla, vapores
P280 - Usar protección ocular, ropas de protección, guantes de protección
P305+P351+P338 - En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado
P310 - Llame inmediatamente MEDICO
P314 - Consultar a un médico si la persona se encuentra mal
P501 - Eliminar el contenido/recipiente un punto autorizado de recogida de residuos

Etiquetado WHMIS canadiense



2.3. Otros peligros que no figuren en la clasificación

No hay información adicional disponible

CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
De acuerdo con la WHMIS canadiense

2.4. Unknown acute toxicity (GHS-US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. La sustancia

No aplicable

3.2. Mezcla

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación WHMIS canadiense	Clasificación de SAC-US2
2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol	(CAS Nº) 143-22-6	15 - 40	Clase D División 1B	Eye Dam. 1, H318
Diethylene glycol	(CAS Nº) 111-46-6	17	Clase D División 1B	Acute Tox. 4 (Oral), H302 STOT RE 2, H373

Texto completo de las frases H: ver sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de las medidas de primeros auxilios

- Medidas de primeros auxilios general : Nunca administrar nada por vía oral a una persona inconsciente. Si se siente indispuerto, buscar ayuda médica (muestre la etiqueta donde sea posible).
- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar con cuidado utilizando agua y jabón abundantes.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Lavar inmediatamente con abundante agua prolongadamente, manteniendo los párpados bien separados. Quitar los lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : NO provocar el vómito. Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

4.2. Síntomas/efectos más importantes, agudos y retardados

- Síntomas/lesiones : Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- Síntomas/lesiones después del contacto con el ojo : Provoca lesiones oculares graves.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratar sintomáticamente.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados : espuma resistente al alcohol. Dióxido de carbono. Químico seco.
- Material extintor inadecuado : No usar un chorro de agua muy fuerte.

5.2. Peligros específicos de los productos químicos

- Peligro de incendio : No existen peligros específicos de incendio o explosión.
- Reactividad : No se conocen reacciones peligrosas.

5.3. Equipo de protección especial y precauciones para los equipos de lucha contra incendios

- Instrucciones para extinción de incendio : Impedir que los residuos del combate contra el incendio entre en los desagues o cursos de agua.
- Protección durante la extinción de incendios : No entrar en la zona de fuego sin un equipo de protección adecuado, incluida la protección respiratoria. Usar equipo de respiración autónomo.

SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, Equipos de Protección y Procedimientos de Emergencia

- Medidas generales : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.

6.1.1. Pessoal não treinado para emergências

- Equipo de protección : Gafas de protección químicas o gafas de protección. Use guantes suitabl.
- Planos de emergencia : Evacuar personal innecesario.

6.1.2. Para el personal de emergencia

- Equipo de protección : Gafas de protección químicas o gafas de protección. Use guantes suitabl.
- Planos de emergencia : Ventilar la zona. Detener la fuga si puede harcerse sin riesgo.

CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
De acuerdo con la WHMIS canadiense

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dispersar en el medio ambiente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para la contención : No permita que las fugas o derrames menores que se acumulan en las superficies para caminar. Contener cualquier derrame con diques o absorbentes para prevenir su propagación y entrada al alcantarillado o flujos de agua.

Métodos de limpieza : Absorber y/o contener el derrame con material inerte y, a continuación, colocar en el contenedor adecuado.

6.4. Referencia a otras secciones

Sección 13: Información de la disposición. Sección 7: manejo seguro. Sección 8: equipo de protección personal.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Evitar todo contacto con los ojos y la piel y no respirar vapores ni neblinas.

Medidas de higiene : Lavarse las manos y la cara inmediatamente después de cada manipulación del producto, y de manera sistemática antes de abandonar el lugar de trabajo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Mantener en recipiente cerrado cuando no se está usando.

Productos incompatibles : Ácidos fuertes. Oxidantes fuertes.

Prohibiciones de almacenamiento mixto : Materiales incompatibles.

Área de almacenamiento : Almacenar en áreas secas, frías y bien ventiladas.

7.3. Uso(s) final específico(s)

Líquidos de frenos.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

8.1. Parámetros de control

CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable
2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol (143-22-6)	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable
Diethylene glycol (111-46-6)	
ACGIH	No aplicable
OSHA	No aplicable

8.2. Controles de la exposición

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. estaciones de lavado de ojos.

Medidas de protección individual : Evítese la exposición inútil.

Protección de las manos : Llevar guantes adecuados, resistentes a los productos químicos.

Protección ocular : Gafas de protección químicas o gafas de protección. Pantalla facial.

Protección de la piel y del cuerpo : Traje de protección con mangas largas. Protección para los pies.

Protección de las vías respiratorias : En caso de ventilación insuficiente, llevar equipo de protección respiratoria. Llevar una máscara adecuada.

Otra información : No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico : Líquido

Color : Incoloro amarillo claro

Olor : fuerte

Umbral olfativo : No hay datos disponibles

CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
De acuerdo con la WHMIS canadiense

pH	: 8.6
Punto de fusión	: No hay datos disponibles
Punto de solidificación	: No hay datos disponibles
Punto de ebullición	: 260 °C
Punto de inflamación	: 138 °C
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No hay datos disponibles
Límites de explosión	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 1.04
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Solubilidad	: Agua: 100 %
Log Pow	: No hay datos disponibles
Log Kow	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: 305 °C
Viscosidad	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles

9.2. Otra información

Contenido de VOC : 0 %

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

No se conocen reacciones peligrosas.

10.2. Estabilidad química

Stabile in condizioni normali.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No ocurre polimerización peligrosa.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor.

10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes. Ácidos fuertes.

10.6. Productos peligrosos de descomposición

Aldehídos. Descomposición térmica genera: Nitrogen oxides. Carbon oxides (CO, CO₂).

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Rutas posibles de exposición : Inhalación; Contacto con la piel y los ojos

Toxicidad aguda : No está clasificado

2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol (143-22-6)	
DL50 oral rata	5170 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	3540 mg/kg
ETA US (oral)	5170.000 mg/kg de peso corporal
ETA US (cutánea)	3540.000 mg/kg de peso corporal
Diethylene glycol (111-46-6)	
DL50 cutáneo rata	13300 mg/kg
CL50 inhalación rata (mg/l)	> 4.6 mg/l/4h
ETA US (oral)	500.000 mg/kg de peso corporal

CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
De acuerdo con la WHMIS canadiense

Diethylene glycol (111-46-6)	
ETA US (cutánea)	13300.000 mg/kg de peso corporal
Corrosión/irritación en la piel	: No está clasificado
Lesiones/irritaciones graves en los ojos	: Provoca lesiones oculares graves.
Sensibilización respiratoria o de la piel	: No está clasificado
Mutagenidad de células germinativas	: No está clasificado
Carcinogenicidad	: No está clasificado
Toxicidad a la reproducción	: No está clasificado
Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición única)	: No está clasificado
Toxicidad sistémica para órganos diana (exposición repetida)	: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
Peligro por aspiración	: No está clasificado
Síntomas/lesiones después del contacto con el ojo	: Provoca lesiones oculares graves.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Diethylene glycol (111-46-6)	
CL50 peces 1	75200 mg/l
CE50 Daphnia 1	> 10000 mg/l

12.2. Persistencia y degradabilidad

Diethylene glycol (111-46-6)	
Persistencia y degradabilidad	Fácilmente biodegradable.

12.3. Potencial de bioacumulación

Diethylene glycol (111-46-6)	
Factor de bioconcentración (BCF REACH)	100
Log Pow	-1.98
Potencial de bioacumulación	No se espera que a bioaccumulat.

12.4. Movilidad en el suelo

No hay información adicional disponible

12.5. Otros efectos adversos

No hay información adicional disponible

SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Recomendaciones para el tratamiento de aguas residuales : No eliminar los residuos en la alcantarilla.

Recomendaciones para la eliminación de residuos : Eliminar de acuerdo con los reglamentos de seguridad locales/nacionales.

Ecología - residuos materiales : No dispersar en el medio ambiente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Departamento de Transporte (DOT)

In accordance with DOT

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Información adicional

Otra información : No hay información adicional disponible.

ADR

No hay información adicional disponible

Transporte marítimo

No hay información adicional disponible

CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid

Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
De acuerdo con la WHMIS canadiense

Transporte aéreo

No hay información adicional disponible

SECCIÓN 15: Información sobre la reglamentación

15.1. Regulaciones federales de EE.UU

2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol (143-22-6)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

Diethylene glycol (111-46-6)

Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos

15.2. Regulaciones Internacionales

CANADA

CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid

Classificado WHMIS

Clase D División 1 Subdivisión B - Tóxico causando efectos tóxicos inmediatos y graves
Este documento ha sido preparado de acuerdo con los requisitos de las Hojas de Datos de Seguridad para los productos controlados por el WHMIS

2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol (143-22-6)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

Diethylene glycol (111-46-6)

Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense

UE-Reglamentos

2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol (143-22-6)

Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE

Diethylene glycol (111-46-6)

Listado en el inventario EINECS (Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas Existentes) de la CEE

Clasificación según el Reglamento (EC) No. 1272/2008 [CLP]

Eye Dam. 1 H318

STOT RE 2 H373

Texto completo de las frases H: ver sección 16

Reglamentos nacionales

Diethylene glycol (111-46-6)

ENCS Listado en el Inventario japonés (Sustancias Químicas Existentes y Nuevas)

LISTADO la AICS (Inventario Australiano también Sustancias Químicas)

Listado en el Inventario Nacional de Taiwán Química

Listado en el NZIoC (Inventario también Químicos de Nueva Zelanda)

Listado en el KECl (Inventario también Sustancias Químicas Coreana)

LISTADO En El De Las Sustancias IECSC Inventario Químicas Existentes Producidas que Importadas en China)

Listado en el PICCS (Inventario también Sustancias Químicos y Químicas de Filipinas)

15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

No hay información adicional disponible

SECCIÓN 16: Otra información

Indicación de cambios

: Documento original.

CNH Tutela DOT 3 Brake Fluid

Hoja de datos de seguridad

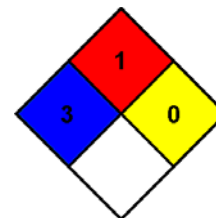
según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations
De acuerdo con la WHMIS canadiense

Fuente de datos	: European Chemicals Agency (ECHA) Registered Substances list. Accessed at http://echa.europa.eu/ . Krister Forsberg and S.Z. Mansdorf, "Quick Selection Guide to Chemical Protective Clothing", Fifth Edition. Asociación Nacional de Protección contra Incendios. Guía de Protección contra Incendios para Materiales Peligrosos; 10ma edición. OSHA 29CFR 1910.1200 Hazard Communication Standard. La Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico (OCDE; Búsqueda de sustancias en eChemPortal. Para acceder en: http://www.echemportal.org/echemportal/substancesearch/substancesearchlink.action . TSCA Chemical Substance Inventory. Accessed at http://www.epa.gov/oppt/existingchemicals/pubs/tscainventory/howto.html . Canadian Centre for Occupational Health and Safety. Accessed at: http://www.ccohs.ca/oshanswers/legisl/whmis_classifi.html .
Siglas y acrónimos	: ACGIH (American Conference of Government Industrial Hygienists). Número CAS (Chemical Abstracts Service). EC50: Environmental Concentration associated with a response by 50% of the test population. SGA: Sistema Globalmente Armonizado (de Clasificación y Etiquetado de Sustancias Químicas). DL50: Dosis letal para el 50% de la población de ensayo. TSCA: Ley de Control de Sustancias Tóxicas. TWA: Media ponderada en el tiempo.
Otra información	: Ninguno.

Texto completo de las frases H:

Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidad aguda (oral), Categoría 4
Eye Dam. 1	Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 1
STOT RE 2	Toxicidad específica en determinados órganos — Exposiciones repetidas, Categoría 2
H302	Nocivo en caso de ingestión
H318	Provoca lesiones oculares graves
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas

NFPA peligro para la salud	: 3 - La exposición corta podría causar lesiones graves temporales o residuales, aunque se haya dado una atención médica de inmediato.
NFPA peligro de incendio	: 1 - Debe ser precalentado antes que la ignición pueda ocurrir
NFPA reactividad	: 0 - Normalmente estable, incluso bajo condiciones de exposición de fuego y es reactiva con el agua.



Redstone SDS US GHS for Viscosity Oil

SDS Prepared by: The Redstone Group, LLC
6077 Frantz Rd.
Suite 206
Dublin, OH 43016
T 614-923-7472
www.redstonegrp.com

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para los propósitos de los requisitos de salud, seguridad y medio ambiente únicamente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.